



systemeQ

systemeQ-M-SLM
systemeQ-M-SLM-ESC

systemeQ-M-SLH-M
systemeQ-M-SLH-M-ESC

QuickStartGuide

Beachten Sie bitte ebenfalls die detaillierten Informationen: www.esco-online.de/service/downloads/

- Montage-, Bedienungs- und Wartungsanleitung systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC)
- Zusatzinformation systemeQ-M-SLM-ESC / systemeQ-M-SLH-M(-ESC)
- Leistungserklärung systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC)

systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC) – Eigenschaften und Funktionen

Die Mehrfachverriegelung systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC) ist für den Einbau in Türen aller Arten und Materialien vorgesehen.

Durch die automatisch verriegelnden Fallenriegel entsteht bereits beim Schließen der Tür eine erhöhte Sicherheit mit dreifachen Haltepunkten für den Flügel. Zusätzlich kann der Hauptriegel noch manuell mit dem Schlüssel vorgeschlossen werden. In diesem Zustand ist das Schloß vollständig gesichert und kann nicht betätigt werden. Der Türdrücker ist festgesetzt und die Ansteuerung des Motoröffners in diesem Zustand sollte verhindert werden.

Nach dem manuellen Entriegeln über den Schlüssel kann das Schloß auf folgende Weise betätigt und die Tür geöffnet werden:

- Von innen mit dem Türdrücker
- Von außen mit dem Schlüssel über den Wechsel
- Mit dem Motoröffner durch beliebige Ansteuerung von innen und außen

Bei der Ausführung der Mehrfachverriegelung mit Panikfunktion ESC entfällt das manuelle Verriegeln des Hauptriegels; dieser verriegelt ebenfalls automatisch beim Schließen der Tür. Das Betätigen dieses Schlosses ist jederzeit mit den genannten Vorgehensweisen möglich.

Die Mehrfachverriegelungen können Anforderungen an die Einbruchhemmung erfüllen, die Verwendung ist vom Verarbeiter zu prüfen.

Please also note the detailed information: www.esco-online.de/service/downloads/

- Installation, operation and maintenance manual systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC)
- Additional information systemeQ-M-SLM-ESC / systemeQ-M-SLH-M(-ESC)
- Declaration of performance systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC)

systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC) – Characteristics and Functions

The multipoint locking systems systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC) is designed for the installation in doors of every types and materials.

Due to the automatically locking latching deadbolt, increased security with three stops for the door leaf already occurs when closing the door. In addition, the main deadbolt can be still manually pre-locked using the key. In this condition, the door lock is completely secured and cannot be operated. The door handle is fixed, and the control of the servomotor opener should be prevented in this condition.

After manually unlocking the lock by using the key, the lock can be operated in the following way and the door be opened:

- From inside using the door handle
- From outside with the key via the shift
- With the servomotor opener by any desired control from inside and outside

With the version of multipoint locking with panic function ESC, manual locking of the main deadbolt is not necessary; this also locks automatically when closing the door. Operating this lock by means of the above-mentioned processes is possible at any time.

The multipoint locking systems might meet requirements for break-in resistance, with their use to be checked by the fabricator.



systemeQ-M-SLM systemeQ-M-SLM-ESC

Außerdem ist eine Version mit integrierten Überwachungskontakten für den Hauptriegel, die Schloßnuß und den Profilzylinder verfügbar: systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC).

Zur Ansteuerung des Motoröffners ist ein umfangreiches Sortiment funkbasierter Signalgeber und -empfänger verfügbar. Zum Sortiment gehören weiterhin Steuerungen, die Überwachungssignale für eine EMA zur Verfügung stellen sowie die Ansteuerung eines Drehtürantriebes übernehmen können. Diese Steuerungen verfügen über einen Eingang, der zur dauerhaften Entriegelung des Schlosses dienen kann.

Außerdem können alle handelsüblichen Signalgeber mit einem potentialfreien Kontakt kabelgebunden zur Ansteuerung verwendet werden.

Die Mehrfachverriegelung systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC) ist für den Einbau in Haus-, Wohnungs-, Objekt- und Nebeneingangstüren vorgesehen.

Die Mehrfachverriegelung systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC) ist vor Feuchtigkeit zu schützen. Sie ist nicht geeignet für Bereiche mit hoher Luftfeuchtigkeit und/oder chemischen Substanzen.



Wichtig!
Um auch bei Notfällen (z. B. Stromausfall) jederzeit den Zutritt sicherzustellen, sollte stets ein Schlüssel des Zylinders mitgeführt werden.

systemeQ-M-SLH-M systemeQ-M-SLH-M-ESC

Furthermore, a version is available with integrated monitoring contacts for the main deadbolt, the lock follower and the profile cylinder: systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC).

To control the servomotor opener, a comprehensive assortment of radio-based signal transmitters and receivers is available. The assortment further includes control systems which make monitoring signals for an EMA available as well as can take over the control of a swing door drive. These control systems have an input which can serve to permanently unlock the lock.

Moreover, all commercial signal transmitters can be used cable-bound with a potential-free contact for control.

The systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC) multi-point locking system has been designed for installation in main entrance doors, apartment doors, doors of public buildings and back doors.

The systemeQ-M-SLM(-ESC) / systemeQ-M-SLH-M(-ESC) multi-point locking system must be protected from humidity. It is not suitable for areas with high humidity and/or chemical substances.



Important!
In order to ensure that the door can be opened in the event of an emergency (e.g. power failure), the cylinder key should always be carried in addition to the radio key.

Einstellungsmöglichkeiten

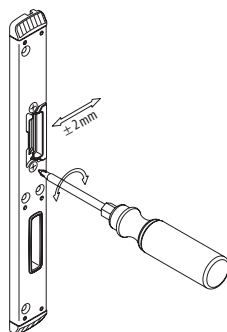
Eine zuverlässige Funktion des Türsystems ist nur dann gewährleistet, wenn Schloss und Tür korrekt eingebaut sowie **Bänder und Schließteile** korrekt eingestellt wurden. Um die Dichtigkeit der Tür optimal einzustellen, können die Schließteile/Schließleisten wie folgt verstellt werden:

Für Bearbeitung und Einbau beachten Sie bitte die systemeQ VAR und entsprechenden Montage-, Wartungs- und Bedienungsanleitungen.

Adjustment options

Reliable function of the door system is only guaranteed if the lock and door are installed correctly and the **hinges and strike plates** have been adjusted correctly. In order to optimally adjust the tightness of the door, the standard or one-piece strike plates can be adjusted as follows:

For processing and installation, please note the systemeQ VAR and the corresponding installation, maintenance and operating instructions.



Anschluss und Inbetriebnahme Connection and commissioning

Die angeführten Verwendungen dienen lediglich als Einsatzbeispiel für in der Praxis häufig benötigte Anschlüsse. Darüber hinaus gibt es jedoch eine Vielzahl weiterer Einsatzmöglichkeiten.

The mentioned applications merely serve as an example of use for connections which are often required in practice. What is more, there is a multitude of further possible applications.



Wichtig ist, dass das jeweilige Schaltsignal (z. B.: 12 V DC-Impuls oder potentialfreier Kontakt etc.) an die entsprechend ausgelegte Klemme angelegt wird.



It is important that the respective switching signal (e.g.: 12 DC impulse or potential-free contact et cetera) is applied to the correspondingly designed terminal.

<u>Klemme</u>	<u>Belegung</u>
1 + 2 + 3	Bereits belegt durch die 12 V DC Versorgungs- und Datenleitung des Motorantriebs.
4 + 5	Eingang (Impuls < 1 Sek.) – z. B. für externe Zutrittskontrollsysteme (Transponder, Codeschlösser, Fingerprint, Eyescan etc.) , die direkt auf dem Türflügel montiert werden. > Durch einen potentialfreien Impuls der Gegensprechanlage oder des Zutrittskontrollsystems öffnet der systemeQ -Verschluss motorisch.
5 + 6	Ausgang – z. B. als Stromversorgung für beleuchtete Stoßdrücker oder beleuchtete Verglasungselemente . > Klemme 5 = GND (Masse) und Klemme 6 = 12 V DC (max. 350 mA).
5 + 7	Eingang (Impuls < 1 Sek.) – z. B. für externe Zutrittskontrollsysteme (Transponder, Codeschlösser, Fingerprint, Eyescan etc.) , die direkt auf dem Türflügel montiert werden. > Durch einen bestromten Impuls der Gegensprechanlage oder des Zutrittskontrollsystems öffnet der systemeQ -Verschluss motorisch. > Klemme 5 = GND (Masse) und Klemme 7 = 6-12 V AC oder 6-24 V DC.

<u>Terminal</u>	<u>Assignment</u>
1 + 2 + 3	Already assigned by the 12 V DC supply and data line of the motor drive.
4 + 5	Input (impulse < 1 sec.) – e. g. for external access control systems (transponder, code locks, fingerprint, eyescan et cetera) , which are mounted directly on the door leaf. > Due to a potential-free impulse of the intercom system or the access control system, the systemeQ lock opens by motor.
5 + 6	Output – e.g. as power supply for illuminated fixed pad handles or illuminated glazed panels . > Terminal 5 = GND (ground) and Terminal 6 = 12 V DC (max. 350 mA).
5 + 7	Input (impulse < 1 sec.) – e. g. for external access control systems (transponder, code locks, fingerprint, eyescan et cetera) , which are mounted directly on the door leaf. > Due to a current-carrying impulse of the intercom system or the access control system, the systemeQ lock opens by motor. > Terminal 5 = GND (ground) and Terminal 7 = 6-12 V AC or 6-24 V DC.



Um von außen kommende Störeinflüsse auf die ordnungsgemäße Funktion zu vermeiden, empfehlen wir die Verwendung von abgeschirmten Kabeln.



In order to prevent external interfering influences on the proper function, we recommend to use shielded cables.

Die einfachste Ansteuerung des Motoröffners erfolgt durch einen „Tür-AUF-Taster“, der mit einem Kontakt an Klemme 4 und dem anderen Kontakt gemeinsam mit dem schwarzen Draht am Minuspol des Netzteiles angeschlossen wird.

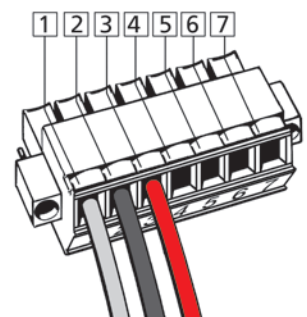
The easiest way of controlling the motor opener takes place by means of a “Door-open button” which is connected with one contact on terminal 4 and the other contact with the black wire being connected to the minus pole of the power supply unit.

Motorstecker

7	rot 0,22 mm ²
6	gelb
5	grün
4	rot 0,75 mm ²
3	schwarz
2	weiss

Tür-AUF-Taster

+ 12V-DC/ 2A
- stabilisiert



systemQ-M-SLM
systemQ-M-SLM-ESC
systemQ-M-SLH-M
systemQ-M-SLH-M-ESC



Sämtliche Bild-, Produkt-, Maß- und Ausführungsangaben dieser Anleitung entsprechen zum Tag der Drucklegung dem aktuellen Stand der Entwicklung unserer Mehrfachverriegelung systemQ-M-SLM(-ESC). Dieses Produkt unterliegt bei systemQ einem ständigen Verbesserungsprozess und wird permanent dem technischen Fortschritt angepasst. Im Sinne Ihrer Zufriedenheit müssen wir uns Änderungen an dem Produkt vorbehalten. Modell- und Produktansprüche können nicht geltend gemacht werden. Die jeweils aktuellste Fassung der Anleitung finden Sie auf unserer Internetseite www.esco-online.de.

All images, dimensions, product and design related information contained in these instructions represent the latest developments regarding the systemQ-M-SLM(-ESC) multipoint locking system at the time of printing. This product is subject to systemQ CIP (continuous improvement process) and is constantly enhanced to reflect the latest technology. For the purpose of your satisfaction, we reserve the right to implement changes to this product. Model and product claims cannot be lodged. The latest version of the instructions is published on our website www.esco-online.de.